



Générer un PDF pour
l'impression

offset



pré-print

impression offset

impression numérique

post-print



Pourquoi

fournir des PDF

Aujourd'hui nous demandons à nos clients de nous fournir des fichiers PDF afin de pouvoir leur assurer un délai optimum.

Ces fichiers devront être générés selon les indications que vous trouverez dans les pages suivantes afin d'être correctement interprétés par la suite, de manière à ce que le produit que nous imprimerons soit conforme au fichier que vous nous avez donné.

Le fichier PDF que vous fournirez sera interprété par notre système de ripping qui contrôlera les polices de caractère, les images (résolution et mode colorimétrique), et la cohérence du fichier pour l'impression offset (repères de coupe, épaisseur de filets, ...).

Nous vous demanderons toutefois une sortie couleur, et vous ferons passer une épreuve de type ozalide car malgré tout des problèmes tels que des surimpressions inopinées peuvent apparaître après traitement du fichier sans toutefois apparaître sur le PDF de base non visualisé en séparations.

Pour éviter toute perte de temps, nous vous demandons donc de bien penser à nous fournir une épreuve couleur si possible et de valider au plus tôt la sortie traceur que vous recevrez.

Nous sommes en train de nous équiper également d'un système de validation via internet qui évitera l'envoi de cette épreuve traceur : un accès à vos fichiers rippés vous sera donné permettant de valider directement vos épreuves.

En cas de corrections sur un fichier, il est nécessaire de nous refaire passer un PDF des pages modifiées. Nous n'intervenons pas sur les PDF fournis. Le nouveau PDF fourni vous sera renvoyé une fois traité pour validation. Nous vous conseillons également de générer tous les PDF d'un même dossier sur le même poste, afin d'éviter tout risque d'écart colorimétrique ou de chasse du texte.

Conseils

sur les fichiers natifs

Il y a certaines règles à respecter sur les fichiers natifs dès leur conception afin d'éviter des problèmes de dernière minute alors qu'il ne reste plus qu'à générer le PDF.

- Pour les couleurs, il faut penser à créer des couleurs en mode CMJN et nous vous demandons de ne pas créer des noms de couleurs comportant des caractères spéciaux (“/”, “•”, ...) ni des noms ne comportant que des chiffres. Ces noms de couleurs, même si le fichier est ensuite traité en quadrichromie, restent inscrits dans le PDF et peuvent poser des problèmes sur notre rip. Bien penser à définir les couleurs comme couleur d'accompagnement ou non.
- Pour les polices de caractère, et surtout sous Windows, éviter les polices fantaisistes téléchargées gratuitement sur le net. Les nouvelles versions de Distiller bloqueront la génération du fichier PDF pour des problèmes de licence. Même si vous utilisez une ancienne version de Distiller, notre rip bloquera le traitement du fichier.
- Pour les symboles €, ne pas utiliser des polices standard avec un raccourci clavier mais des polices Adobe ou Linotype. Le cas échéant le symbole disparaîtra lors du ripping.
- Bien penser à rajouter de la matière supplémentaire autour de vos pages (5 mm si possible).
- Inutile de “pré-imposer” vos pages pour une brochure, notre système travaille en page à page et il nous est plus facile de travailler avec des pages dans l'ordre de lecture. Cela vous évitera également quelques manipulations parfois fastidieuses. Par contre dans le cas d'un dépliant multi-volets, il est préférable de monter le document comme s'il était déplié et ouvert pour éviter tout inversement de volets.
- Nous conseillons une résolution effective des images d'au moins 300 dpi, et une résolution des images bitmap d'au moins 1200 dpi pour un rendu optimum.

Outils

permettant de générer vos fichiers PDF

Certaines versions systèmes de nouvelle génération (Mac OS X par exemple) permettent de générer directement des fichiers PDF depuis les applications. Cette méthode est très bien pour généré des PDF pour le Web mais génère des problèmes pour des PDF Haute Définition. Il est donc nécessaire de passer par l'intermédiaire d'un fichier PostScript qui sera distillé dans un second temps.

Il faut donc être équipé d'Acrobat Distiller pour pouvoir générer des fichiers PDF corrects.

Nous vous fournirons à la demande un fichier PPD "Prinergy Refiner.ppd" de description d'imprimantes à importer dans votre bibliothèque d'imprimantes, ainsi qu'un Joboptions "Brailly_Offset.joboptions" à importer dans le dossier des profils de l'application Distiller.

Générer

vos fichiers PDF

Nous utiliserons pour cette présentation un Macintosh sous système OS 9 (le plus répandu actuellement). Nous vous montrerons les réglages à effectuer dans le menu impression de Quark Xpress 5, ces menus se retrouvant dans toutes les applications de mise en page professionnelles (In Design, PageMaker, Illustrator).

Nous utiliserons une version 5 d'Acrobat Distiller.

Vous retrouverez tous ces menus dans d'autres versions sous Mac OS X comme sous Windows.

Sélection d'imprimante

Il convient en premier lieu de créer une imprimante PostScript qui devra être utilisée pour générer vos fichier PostScript. Cette imprimante sera créé via le sélecteur sous Mac OS 9, dans l'ajout d'imprimantes sous Windows, et via la configuration d'Imprimante sous OS X.

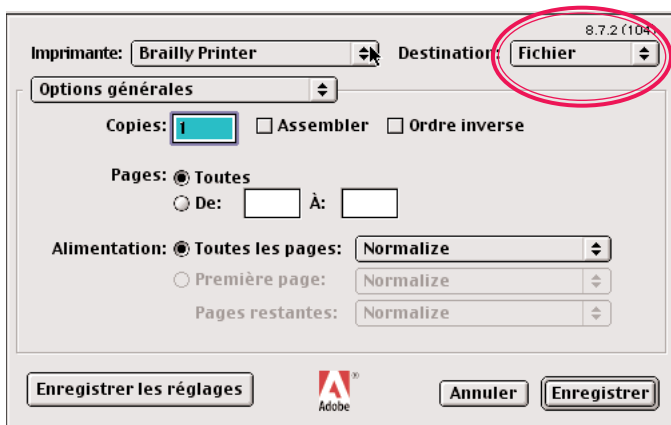
Il aura fallu auparavant importer dans le dossier des PPD le fichier Prinergy Refiner.ppd et l'utiliser comme fichier de description de cette imprimante.

Réglages spécifiques de l'imprimante

Il convient en premier lieu de créer une imprimante PostScript qui devra être utilisée pour générer vos fichiers PostScript. Cette imprimante sera créée via le sélecteur sous Mac OS 9, dans l'ajout d'imprimantes sous Windows, et via la configuration d'Imprimante sous OS X. Ici nous avons appelé l'imprimante "Brailly Printer".

Il aura fallu auparavant importer dans le dossier des PPD le fichier Prinergy Refiner et l'utiliser comme fichier de description de cette imprimante.

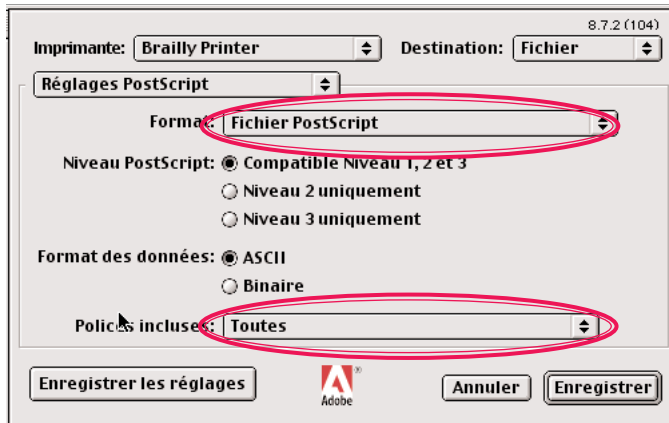
Lorsque vous sélectionnez "Imprimer" dans le menu fichier, une case "Imprimante" en bas de la fenêtre apparaît. C'est là que vous pourrez définir certaines options spécifiques liées à l'imprimante.



Choisir Fichier comme fichier de destination afin qu'un fichier PostScript.

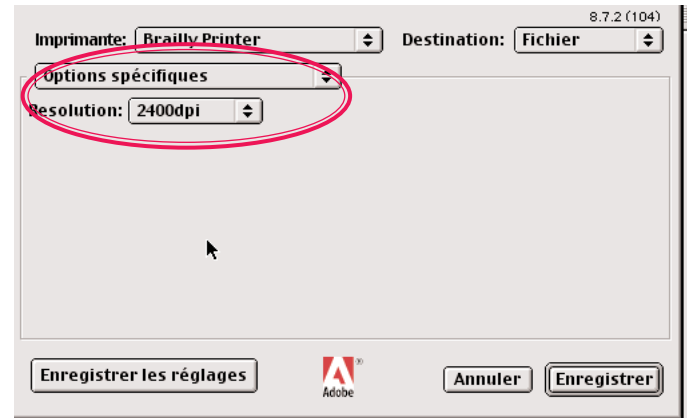
Ne pas activer l'impression de fond, le fichier PostScript, même s'il est assez lourd, sera plus facilement créé par le système.





Dans les réglages PostScript, choisir un niveau compatible 1, 2 et 3, format des données en ASCII sur Mac et Binaire sur PC (même si cela n'est pas primordial !) et surtout **inclure toute les polices.**

Dans les options spécifiques choisir une résolution de 2400 dpi, puis enregistrer les réglages.

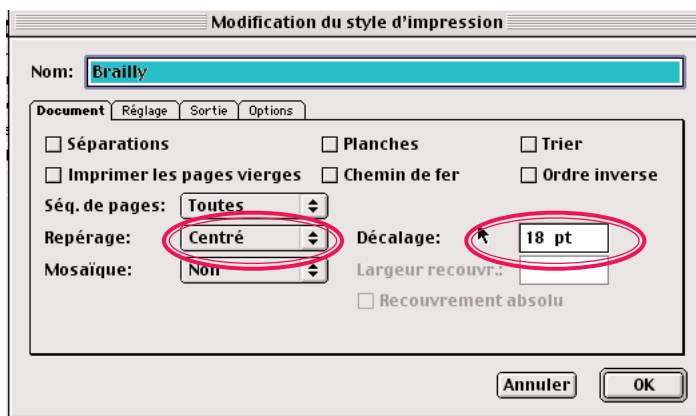


Ces réglages seront ensuite pré-enregistrés lorsque vous utiliserez cette imprimante.

Cliquer ensuite sur "Enregistrer" pour revenir au menu d'impression du logiciel utilisé.

Réglages dans l'application (ici Quark XPress 5)

Nous vous conseillons de créer un style d'impression spécifique à l'Imprimerie Brailly, via le menu Edition/Style d'Impression.



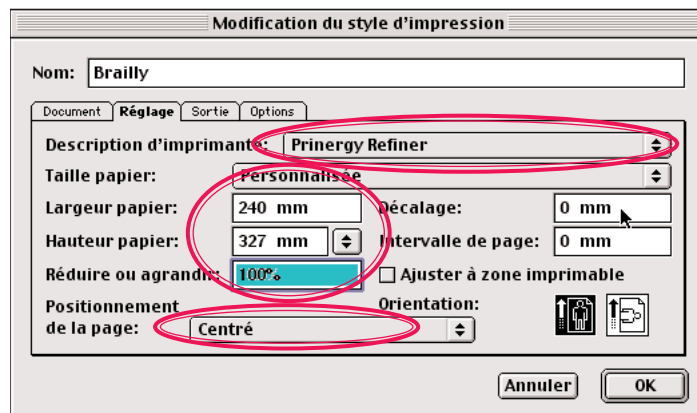
Sélectionner un repérage centré, et décaler les repères de 18 pts. En effet ce sont les repères de notre station d'imposition qui seront utilisés, ceux générés par l'application de base ne servant qu'à définir le format de page à utiliser.

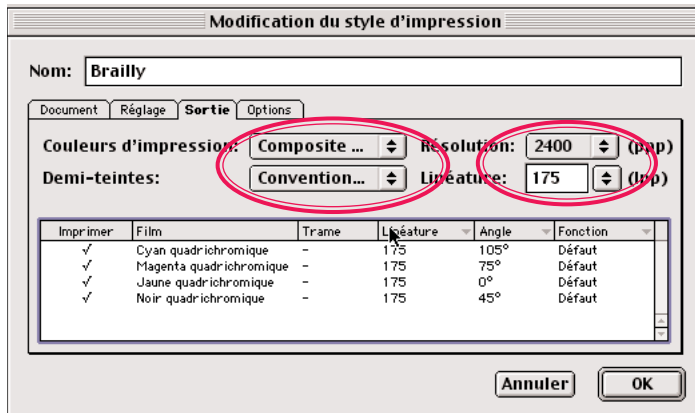
Ne pas activer les séparations sauf dans le cas d'utilisation de fichier DCS dans les images.

Sélectionner Prinergy Refiner dans la description d'imprimantes. Si celui-ci n'apparaît pas, vérifier que le fichier Prinergy Refiner.ppd a été correctement placé dans votre système.

Choisir un format de page plus grand de 30 mm que votre document (pour un format A4 on choisira donc 240x327 mm).

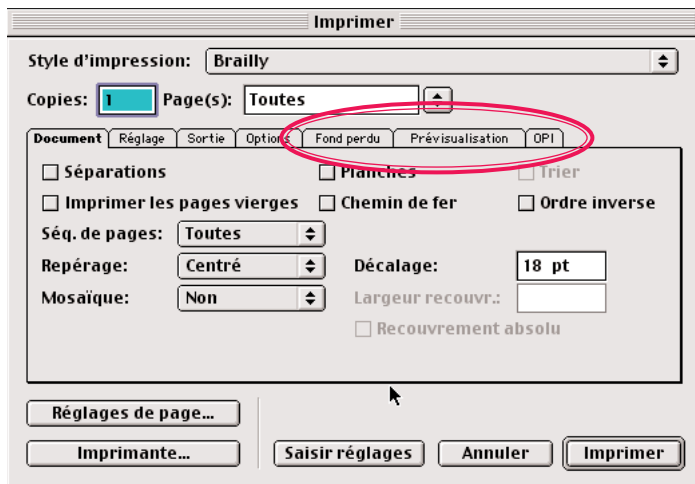
Centrer la page dans "Positionnement de la page".



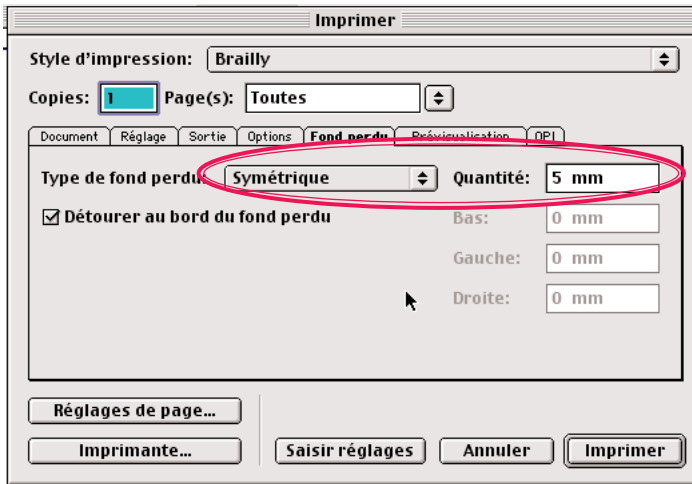


Sélectionner Composite CMJN dans les couleurs d'impression, Conventionnelles pour les Demi-teintes, une résolution de 2400 dpi pour une Linéature de 175 lpp.

Enregistrer ce style d'impression, et lorsque vous voulez imprimer un document rappeler ce style d'impression.

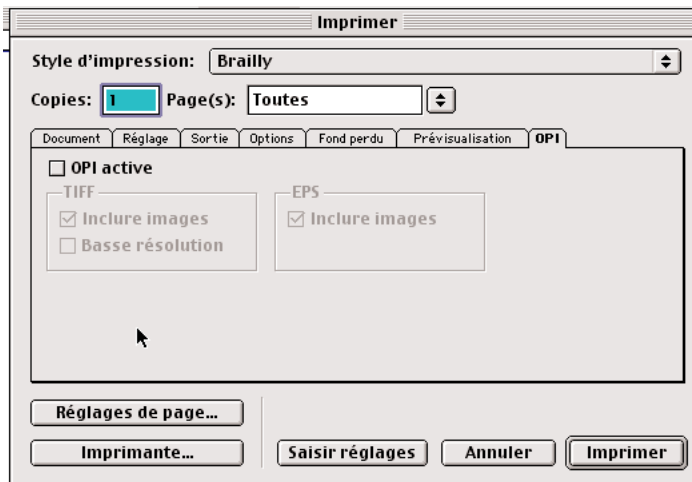
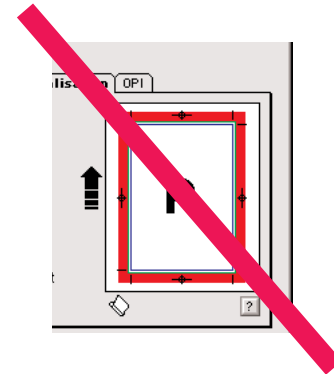
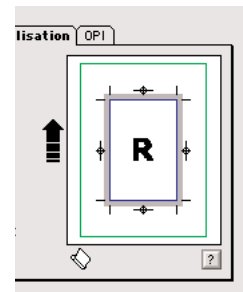


3 onglets supplémentaires apparaissent et sont remplir avant de générer le fichier PostScript :
Fond perdu / Prévisualisation / OPI



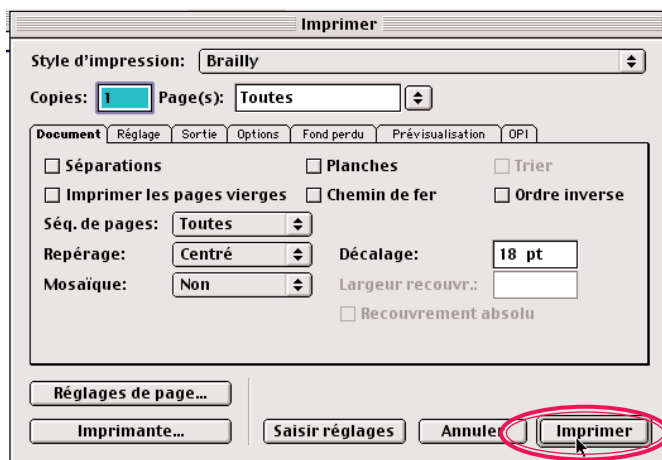
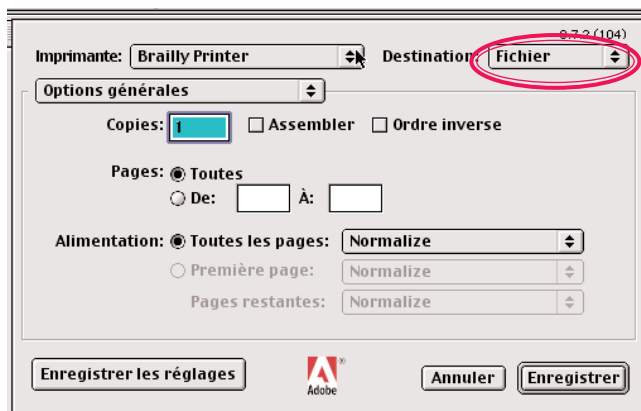
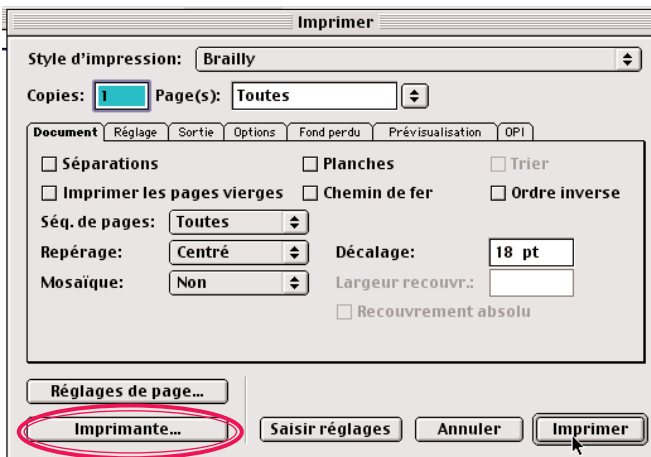
Régler le fond perdu sur 5 mm en cochant détourer au fond perdu, ce qui évitera un poids trop lourd du fichier postscript.

Dans le menu Prévisualisation, vérifier simplement que la vignette de page n'est pas entourée d'un cadre rouge. Dans ce cas le format de page défini dans l'onglet "Réglage" doit être agrandi



Ne pas activer l'OPI dans le dernier onglet.

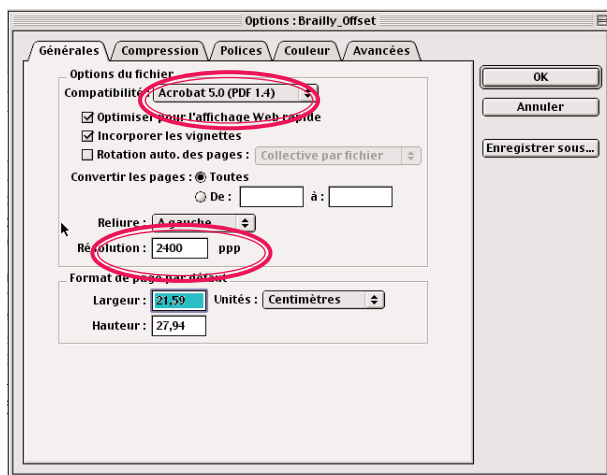
Il convient ensuite d'aller dans le menu Imprimantes de cette même fenêtre et de sélectionner fichier en haut à droite. Cliquer sur Enregistrer : l'application vous demande où elle doit créer le fichier PostScript, Sélectionner un dossier et cliquer sur OK, puis sur Imprimer dans la fenêtre qui apparaît.



Un fichier PostScript apparaît sur votre bureau, et c'est lui qu'il faudra traiter avec Acrobat Distiller.

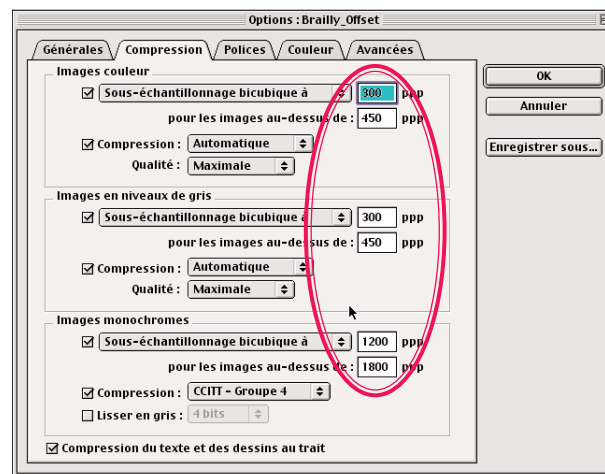
Réglages d'Acrobat Distiller

Nous vous conseillons d'utiliser le fichier Brailly_Offset.joboptions que nous vous fournirons sur simple demande.

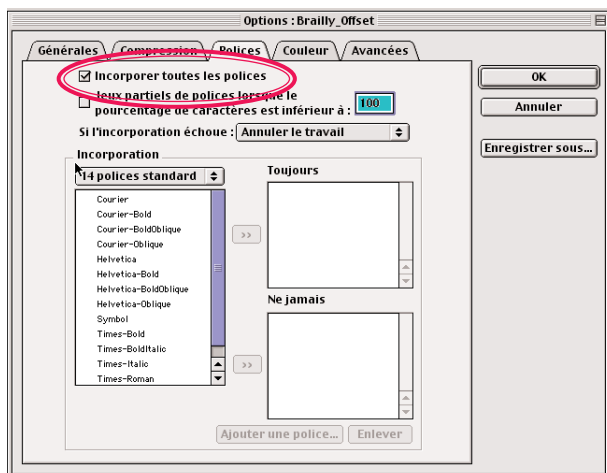


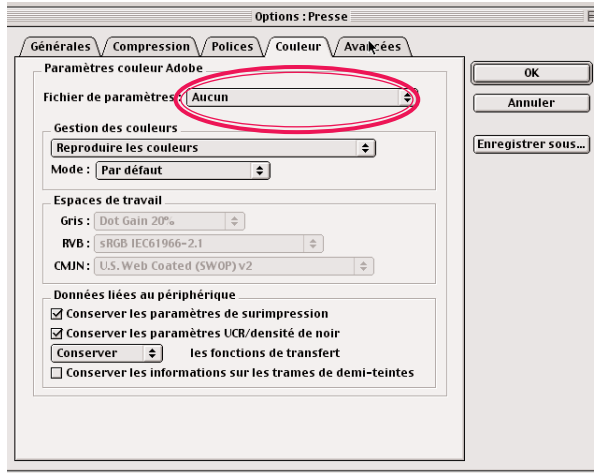
Compatibilité Acrobat 5, et résolution de 2400 dpi.

Sous-échantillonnage des images à 350 dpi pour des images au-dessus de 450, couleur ou niveau de gris, et 1200 pour les monochromes.

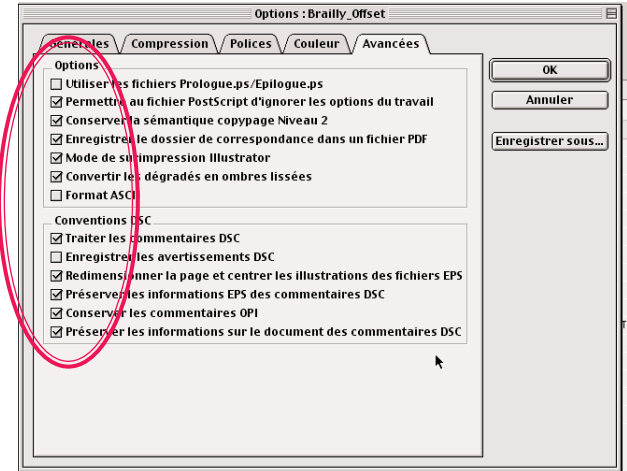


Incorporer toutes les polices





Ne pas modifier les profils colorimétriques.



Utiliser ces réglages dans les options avancées.



Toutes ces options sont pré-définies dans le fichier Brailly_Offset.joboptions.

Il ne vous reste plus qu'à faire glisser votre fichier PostScript dans la fenêtre de Distiller et le processus de création du fichier PDF se met en route. Lorsqu'il est terminé, un fichier du même nom que le fichier PostScript avec la terminaison ".pdf" apparaît à côté du fichier PostScript.

En cas de problème lors de la création du fichier PDF, un fichier .log est créé vous indiquant les problèmes à résoudre.

Conclusion

Cette procédure semblera peut-être lourde à certains, mais il est nécessaire de procéder de cette manière pour vous prémunir d'une quelconque surprise lors de l'impression de vos documents.

Nous vous remercions de la respecter au mieux et nous efforcerons de vous aider dans la mise en place de celle-ci afin de garantir la meilleure compatibilité qui soit entre votre système et le notre.

62, route du millénaire

Parc Inopolis

BP 34

69564 SAINT GENIS LAVAL cedex

Tél. 04 78 86 47 47

Fax 04 78 86 47 00

www.imprimerie-brailly.fr

